



418

行政院新聞局出版事業登記局版高市誌字第 158 號
高雄雜字第 125 號執照登記為雜誌交寄
中華民國 82 年 09 月 01 日創刊
中華民國 100 年 01 月 16 日出版

發行人 / 施教民
執行編輯 / 吳金鎮、李唐輝
發行單位 / 財團法人台灣地區遠洋魷魚類產銷發展基金會
地址：高雄市前鎮區漁港中一路二號三樓之一
電話：07-8117203 傳真：07-8315814
印刷所 / 天益印刷廠
地址：高雄市苓雅區廣西路 148 號 電話：07-7261326
全球資訊網 / <http://www.squid.org.tw/>
電子郵件 / info@squid.org.tw

國際魷業動態

日本

進口

根據統計資料顯示，日本市場 11 月份魷類產品進口量為 4,116 公噸，進口值為 17 億 4,200 萬日圓，平均進口價格為每公斤 423 日圓，進口量值分較 10 月份增加 22%與減少 1%，與 2009 年同期相較分別增加 12%與減少 1%。

總計 2010 年至 11 月之累計魷類進口量為 30,888 公噸，累計進口值為 168 億 2,800 萬日圓，平均進口單價為每公斤 545 日圓，進口量值分較 2009 年同期減少 7%與增加 6%。

國內市場

東京三大主要漁獲交易市場築地、蘆立與太田 11 月份魷類交易量為 2,389 公噸，交易額為 15 億 5,200 萬日圓，2010 年前 11 個月累計交易量為 22,772 公噸，累計交易金額為 138 億 1,400 萬日圓，與 2009 年同期相較分別減少 11%與 4%。

西班牙

2011 年第 1 週西班牙加利西亞市場鎖管交易量增加 57%，從去年最後 1 週之 6.5 公噸增至 10.2 公噸，市場價格則從每公斤 5.81 歐元下跌至 3.94 歐元。

馬德里市場重要冷凍魷魚交易量變動情形如下：鎖管 13 公噸(去年最後 1 週為 25.9 公噸)

噸)，各規格交易價格為 7-10 公分 2.4 歐元/公斤、10-12 公分 2.6 歐元/公斤、12-16 公分 2.8 歐元/公斤、16-19 公分 2.9 歐元/公斤、19-22 公分 3.3 歐元/公斤、22 公分以上 3.5 歐元/公斤；美洲大赤魷 13.8 公噸(去年最後 1 週為 8.9 公噸)；阿根廷魷各品項價格為 24-30 公分淨後胴體 3 歐元/公斤、20-24 公分淨後胴體 2.8 歐元/公斤、15-20 公分淨後胴體 2.8 歐元/公斤、18-22 公分胴體 2 歐元/公斤、23-28 公分胴體 2.2 歐元/公斤、28 公分以上胴體 2.8 歐元/公斤、魷圈 2 歐元/公斤。(於仁汾，摘譯自 FIS-Market Reports，2011/1/12)

國際漁業資訊

西南大西洋阿魷少量現蹤

業者對此狀況感到很擔憂

在阿國專屬經濟區邊界外作業的漁船據報每日漁獲量僅有 2 公噸，且大多是 60-70 克的小魷，僅有少量魷群現蹤，因此阿根廷漁業界擔心今年可能在阿國專屬經濟區內的魷群來游量也會不多。

業者訊息指出目前申請福島作業執照的 17 艘中國大陸魷釣船及 15 艘韓國籍魷釣船漁獲情況也相當不好，但也對此表示憂心，因為中國大陸漁船漁獲量不好，就會減少進阿國港口轉載整補的次數，而使得港口周邊產業收入減少，而這些中國大陸籍魷釣船可能會轉至東太平洋捕撈美洲大赤魷。

2010 年及 2009 年阿根廷魷釣船漁獲量分別僅有 84,409 公噸與 71,414 公噸，遠低於 2008 年 255,000 公噸。

研究單位與作業漁船間合作契約尚未簽訂，因此尚未進行漁場調查研究，船主對此深感遺憾，認為目前出海作業的魷釣船在沒有研究資訊的情況下瞎眼作業。

去年 11 月份每公噸阿魷國際市場價格

在 2,236 美元，較 2009 年上漲 90.1%，但受到阿根廷披索疲軟的影響，作業成本居高不下，船主很難調升船員薪資。(於仁汾，摘譯自 FIS World news 2011/1/10)

阿根廷將實施整合管理系統

漁船被要求裝置甲板攝影機

2010 年 9 月阿根廷政府公告 206/10 號行政命令，宣佈漁業整合管理系統即將實施，屆時所有公海作業之阿根廷籍漁船都必須裝設甲板攝影機，其目的在於即時掌握所有漁船作業動態，此外還可以透過攝影機取得更多有關漁具使用以及漁獲體型等額外資訊。

該項管理系統在 2011 年 1 月 1 日生效，船主有 90 天的緩衝期完成甲板攝影機裝設，考慮到小型漁業作業能率的問題，因此該項措施並不適用於小型漁業，海岸巡防隊將負責執行相關檢查工作，未裝設甲板攝影機之漁船將禁止出港作業。

這套甲板攝影系統包含密封的攝影鏡頭，另外連接到配有 GPS 的手提電腦，所有影像資訊都會儲存到手提電腦中，攝影系統

將從漁具垂放開始啟動至漁船進港，技術人員會在漁船進港後下載手提電腦中的影像資訊並判讀工作。

船主認為該系統必須外接大量儲存裝置，且影像紀錄其實並無法解決任何管理問題，影像判讀又必須耗費大量人力資源，並不看好該措施之成效。(於仁汾，摘譯自 MeproPress 2011/1/5)

日本公司買通俄國巡防隊

藉以要求捕撈超額漁獲量

日本漁業公司承認在過去幾年間有提供現金給俄羅斯邊界巡防隊，堅稱並非買通而是屬於服務費，日本水產廳懷疑有 4 家漁業公司北海道稚內市的 Wakkanai Kaiyo、釧路市的 Kanai Gyogyo、八戶市的 Kaiyo Gyogyo 和鹽釜市的 Sato Gyogyo 等，在 2006 年至 2009 年共付出 620 萬美元的賄款給俄羅斯邊界巡防隊，以超捕明太鱈，該項匯款最後可能流進俄羅斯政府帳戶中。

日本水產廳已經要求業者提出作業日誌資料以證明未超捕，但目前為止業者仍未提出詳細作業日誌資訊證明漁獲未超捕，如事後證明有違法超捕，這些漁業公司執照將被吊銷。

所有調查將在月底明太鱈漁季開始前完成，水產廳官員表示除明太鱈漁業外，其他如鮭魚、鱒魚以及秋刀魚等漁業都可能有相同情事發生，在北海道以及青森地區約有 10 家漁業公司負責人承認有付服務費給俄羅斯邊界巡防隊以超捕漁獲。(於仁汾，摘譯

自 FIS World news 2011/1/4)

中國大陸漁業生產急速成長

每年均以4%的成長率增加

過去 5 年間，中國大陸水產品產量持續以每年 4% 的成長率增加，並且不斷提升水產品之品質與安全，2010 年估計水產品產量達到 5,350 萬公噸，產值達到 1,800 億美元，人均所得也提高到每人 1,353 美元並以每年 8.8% 速率增長。

中國大陸針對漁業發展進入第 11 個 5 年期計畫，投入經費已經較第 10 個 5 年期計畫增加 700% 達到 56 億美元，該項經費主要用於漁民補貼、漁港建設、資源保育、種苗繁殖以及漁民生計提昇上。

中國大陸各級政府體認到漁民福利應予以提升，因此近年來針對漁業用油及漁民保險等進行補貼，以協助提升漁民生活或是重新安置漁民。

在加工業方面，業者極力提升產品品質，並注意資源的永續利用，水產加工能量增加幅度也達到 30%，並逐步將產品品質提升到國際標準。

在水產養殖業部分則改善傳統養殖方法，超過 1,000 萬畝養殖池已經轉型，成立 17 個基因繁養中心，建立 312 個種苗培養場以及 1,771 個示範養殖場，並積極輔導業者投入觀賞魚繁養，養殖產量已經從原先養殖捕撈產量比的 66 比 34 提升到 71 比 29。

國內捕撈漁業維持在穩定水準，並持續推行船隊結構改善，遠洋漁業部份亦進行船

隊結構改善，因此遠洋漁業所佔比重由原先之 46% 提升至 58%。

在連續 5 年積極推動品質提升下，目前中國大陸水產品良率已經達到 96%，2007 年物權法通過後確立養殖場權利以及捕魚權，相關單位可以透過確立上述權利進行登記管理並核發執照，強化相關管理措施。

在漁業統計部份，目前正著手進行基礎資訊蒐集網絡架構，執法與海上安全通訊網路也已建構完成，海上執法船隊從原先 528 艘規模擴充到 2,287 艘。(於仁汾，摘譯自 FIS World news 2011/1/5)

歐盟執委會提出海洋監督準則

藉以提高歐洲海域之監控效率

歐盟執委會採取具體措施，提高歐洲海域之監控效率及成本效益。該準則闡明執委會將召集會員國之海事部門，交換海洋監控資料，如海岸防衛、交通監控、環境監測、污染防治、漁業、邊境管制、稅務、執法等部門以及海軍。

加強該項合作有助於有效面對所有海上即時事件。該項準則有助於監控歐盟海域建立共享環境資訊 (Common Information Sharing Environment ; CISE)，此為歐盟整合海洋政策的一項倡議，主張綜合性管理辦法及歐盟國家所屬海洋、沿海、海岸相互影響之相關政策。

海洋事務及漁業委員會委員長 Maria Damanaki 表示，整合海洋監控是保護海洋的正確工具，對抗所有形式的威脅，並且更

有效的處理海上即時狀況，如意外事故、漏油事件，增加災害預防及應變能力。

歐盟持續執行海洋監控，然整個歐洲的監督管理機構並無法有效取得彼此的資訊。整合海洋監控資訊將有助於應變，如人們身處於危險的海上，搜尋及救援當局可更迅速的取得有用的資訊。海岸巡防、警察及海軍可以彼此分享資訊，以有效預防及打擊海上各種違法活動，或保護商船及漁船免受海上威脅及攻擊。環境污染預防及其所屬機關與海事交通或海岸巡防機關互通資訊，將可更有效的預防、攔截或清理海上不同類型的汙染。

跨區域及跨邊界的電子海事資訊互換，應以數據互換數位系統支持，並以現代、安全的電子通訊為基礎。在維持海上活動安全、確保無慮等基本條件方面，提高效率及成本效益是支持經濟成長的重大條件，尤其歐洲對外貿易中，90% 是於海上完成，歐盟的捕魚船隊約有 84,000 艘，歐盟海域約佔其國內生產毛額與人口的 40%。

該準則提出依下列步驟建立 CISE 網絡：

1. 所有使用社群的確認；
2. 資料庫之轉換與數據交換差距的分析；
3. 訂定共同資料分類階級；
4. 開發支持 CISE 的架構；
5. 定義存取的權利。

上述步驟是更進一步行動的基礎。前導型合作計畫已經開始，而正式的海洋監控資

訊系統分享，將於 2014 年上路。該準則係由 2009 年 10 月之首屆通訊委員會提出，應 2009 年 11 月之理事會要求，經密集協商獲

歐盟會員國承認，並將於 2011 年底依理事會要求進行微調。(轉載自國際漁業資訊第 217 期)

國內漁業要聞

大陸船員接駁利用直航客船

以更安全便捷方式返鄉過年

為使大陸船員以安全便捷方式返鄉過年，漁業署表示已與陸方達成共識，針對現在受僱我漁船船主之大陸船員，訂於本(100)年 1 月 12 日於臺中商港將首批 205 名大陸船員以兩岸直航客船送回大陸返鄉過年，其所需旅費較傳統接駁船更為便宜。

接駁方式多管道，大陸船員接駁安全性高

漁業署說明，現有接駁漁船需符合航政機關要求的客船標準重新檢查，在未完成檢查前，基於現有接駁船運量不足，經研議突破現有制度，利用兩岸直航客船接駁大陸船員，直航客船之船舶噸位大，船班固定，可迅速將大陸船員送回大陸過年，及提升接駁航行安全，農委會業已推動春節前大陸船員搭乘兩岸直航客船返鄉試辦措施，於本(100)年 1 月 31 日前，將現受僱我漁船船主將返鄉過年之大陸船員分 6 批次，分別於基隆及臺中商港搭乘直航客船返回大陸過年，首批計 205 名大陸船員訂於本(100)年 1 月 12 日於臺中商港搭船，將由仲介機構協助購票及辦妥相關送返申請手續，並於當日負責過境監護將大陸船員送至該商港搭船，另由海岸巡防機關等相關單位鼎力支援，調派人員負責大陸船員身分查驗及管制等事宜。

接駁更安全便捷，仲介機構責任不可少

漁業署指出，除推動春節前大陸船員搭乘兩岸直航客船返鄉試辦措施，刻正研議大陸船員搭乘兩岸直航客船往返兩岸之規劃，預計於春節後即可試辦大陸船員搭乘兩岸直航客船往返兩岸，並配合以專車或搭機將大陸船員自直航港口送至漁船所在地漁港之措施，使漁船船主接駁大陸船員來臺之管道更加便捷及安全，另為維持接駁期間之安全，已加重仲介機構責任，於專車或搭機將大陸船員自直航港口送至漁船所在地漁港期間，責由仲介機構負責過境監護。(轉載自漁業署網站)

「優質水產·金鑽一生」

水產精品得獎名單公佈

今年年節送禮特別有海洋的味道，你可能收到的最新鮮的鮪魚生魚片，或是抗老化的膠原蛋白，還有各種優質的高檔水產品禮盒，送者大方，受者實惠。

行政院農委會漁業署為推廣驗證通過之台灣高品質、高附加價值、具時尚感之水產品，今年特別辦理「水產精品」評選作業，從商品的品質特色、包裝設計、市場行銷、經濟效益等進行評比，最後評選出 22 項水產精品，將授與使用漁業署「『海宴』－優質水產·金鑽一生」證明標章，民衆在逢年過節

或是公司行號的尾牙贈品的挑選上，能有另外一種不同於以往的高品質商品新選擇。

水產精品標章選購有依據

漁業署表示，「『海宴』－優質水產・金鑽一生」證明標章，業經向經濟部智慧財產局註冊通過，註冊號碼 01445593 號。該標章受商標法保護，入選「水產精品」生產廠商，每年需與漁業署簽訂標章使用契約書後，方得於獲選「水產精品」之產品上使用，其他產品或廠商不得使用或模仿此標章，民衆只要認明標章選購即可。

水產精品-品質安全有保證

漁業署表示，「水產精品」必須是國產水產品為主原料且需通過 CAS、HACCP、GMP、TAP 等其中一項驗證為基本條件，經嚴格評選出來的頂級水產品，衛生安全有保障。本次計有 127 項水產品符合條件參加評選，經漁業署邀集產、官、學者專家組成評選小組二階段評選，同時納入民衆網路票選結果，最後嚴選出 22 項水產精品，評選過程可說是非常的嚴格，能獲得水產精品入選，是水產品中的優質上選產品。

突破傳統，驚豔行銷

獲獎的 22 項水產精品分為超低溫、冷凍、冷藏、乾製及罐製五大類，包括有高品質的超低溫生魚片、精緻加工的蒲燒鰻、傳統美食烏魚子、魚鬆、牡蠣、肉質口感佳的龍膽石斑魚、知名的保健水產品蜆精以及近

年發展迅速吃的保養品水產膠原蛋白等，其中不乏國人創新技術與巧思之作。例如超低溫黑鮪魚生魚片，以零下 50 度瞬間急凍之超低溫技術，將鮪魚之新鮮原味維持於捕獲時的最佳狀態，且一年四季皆可供應，不需要到東港參加鮪魚季，即可享用上選美味。另外還有蜆精、膠原蛋白等產品萃取漁產菁華，提供忙碌的現代人方便的養身選擇，都是時尚又實惠的上等伴手禮。

水產精品-送禮體面有創意

登門拜訪當然不能兩手空空，水產精品尚好禮，漁業署針對「水產精品」舉辦網路票選活動，選出「最佳伴手禮」-利豐超低溫冷凍黑鮪魚生魚片；「最有禮數的水產禮品」-屏榮蒲燒鰻魚禮盒；「最佳包裝的水產禮品」-佳辰冷凍蒲燒鰻；「最適合送給情人的水產禮品」-天和珍美鱈膠原蛋白；「最具節能減碳的水產禮品」-天和珍美鱈膠原蛋白，提供民衆送禮新選擇。

漁業署於 99 年 12 月 28 日下午在台北晶華酒店 3 樓宴會廳舉辦頒獎典禮，此外，也將從 100 年起辦理「水產精品」系列行銷推廣活動，於 100 年元月 15~30 日在台北 101、天母高島屋、板橋遠百、台中中友等 4 家百貨之 Jasons 超市舉辦為期兩週的展售會，向消費者推介台灣精緻、優質的水產精品，提供年節送禮的最佳選擇。（轉載自漁業署網站）

專題報導

日本六次產業化法之制定與水產振興(下)

國立高雄海洋科技大學

蕭玉田

取材自日刊水產經濟新聞 2010 年 12 月 18、20 日

農、山、漁村的再生與發展

就『六次產業化法』來說，其立法的宗旨是希望能夠善用地方資源，並且鼓勵農、林、漁業之業者對於新事業的開創以及推動有關農林水產品之利用等之相關法律。其構成主體當然是擔任農、林、漁業生產(一次)的農漁民們，以及從事加工(二次)、販賣(三次)等事業者($1 \times 2 \times 3 = 6$ ，故曰六次產業化法)，藉由他們之間的相互合作，讓各地方的農林水產品得以充分有效的利用，並且從事新產品之開發、通路之開拓以及開創新的事業。如果此一架構能夠成功並且順利推動，農、山、漁村的人員聘僱以及所得將可以確保，年輕族群或是小孩子們也將得以安定的居住下來，共存共榮的地方經濟生活體也可以由此成形。

『六次產業化法』雖然才剛剛立法，但它卻不是為了某一新項目或行業所立的法規，而是就農林漁業與其他產業間之相互合作所立的法律規範，例如農、工、商合作事業以及新的合作事業、地方資源有效利用之推動事業或是其他產業具有優秀的開發或製造技術、專利的有效利用(或技術轉移)而導致農林漁業的經營之改善以及新事業之開創等。

生產者與地方居民、都市居民間交流之推動，例如透過綠色產業、體驗型農林漁業、市民農園等來發展農林漁業，地方活絡化當然都在如火如荼的進行中。還有，可以透過「直營(販賣)所」或是學校的營養午餐系統等讓「產地直銷」政策能夠在各地積極推動、甚至開花結果。

『六次產業化法』之制定不但可以讓已經停滯不前的農林漁業得以重新站立起來，並且開創出一片新天地，還可以讓人民的飲食生活以及自我經營的農林漁事業得以日漸穩固與強大。截至今日所實施的農山漁村活性化政策除了更積極推動外，也在同一時間進行農林漁業與二次、三次產業相互結合，希望藉由一體化之策略結合開創出新的事業，也可以讓綜合性、戰略性的『六次化』計畫能夠在日本全國各地推展開來。因此，農林漁業以及農山漁村新的發展將指日可待。

販賣能力之強化藉以提升地方資源之附加價值

就漁業項目來說，它們在『六次化』中的組織架構到底是什麼呢？雖然說一再強調是偏向地方資源的有效利用，但是如果「沿岸與近海的水產資源持續減少」、「低價水產品的大量進口導致國產水產品之販賣受到莫大的衝擊」、「漁業後繼無人」、「費用支出太高導致事業無法經營」等相當多的問題還是環繞在其中，當然這也有可能就是各個地方漁業所面臨的問題。

要解決當前這些問題，如果只靠水產業界那是無法完成的。想要用以前的老方法或政策來解決當前的問題可能無濟於事，因為，時代已經在變了。

就『六次化』的政策來說，其實就是導入各地方的異業種類(不同類型的產業)的人才、智慧、技術以及經營專利等，經過綜合之後再輔導各地方之相關業者，藉以提振漁業以及讓漁業再生。『六次化』的事業群因為是以生產者為主體，首先必須取得當地漁民或漁業相關團體之認同，然後進行地方資源之分析，並因應資源狀態做出適當的管理模式。另外，積極投

入有用資源的增殖、培養，或是對未被利用之資源進行有效之利用，以及對未被開發之資源進行有效利用與開發。其次是，必須取得其他種產業、相關機構等之協助或參與，並充分發揮整合之力量，針對食品在需求結構上所產生的變化以及市場的動向等作充分檢討，對於消費者所喜愛之名牌水產品、加工品等必須積極開發，並進行銷路之開拓。當然，也可以參與新興的事業組織。

另外，水產品以及農產品二合一的商品開發，或是利用農林水產品所萃取出來的機能性成分經由加工所製造成醫藥品、化妝品等之開發與製造，或是進行食品廢棄物利用的生技產業、太陽能、風力、水力等自然能源的利用產業，農山漁村的風景或傳統文化，或是各地方的農林水產業之特產、名產等之普及化，結合觀光事業族群開拓體驗型農林漁業等也必須更積極的推動與輔導。

產地的組織架構應該由中央政府統籌支援

『六次產業化』光靠嘴巴講的確很簡單，但是要讓某一項事業得以成功發展卻不是一件容易的事。我們經常聽到一句老名言『農林漁業是一種可以製造出既可賣錢又能賺錢的行業』。雖然如此，但現今的情況卻是非常嚴峻。日本全國各地都在瘋「地方性品牌」，但是，嚴格說起來並不是每一位生產者都能夠賺到錢。實際上，『六次產業化』是帶有風險的事業。但是，如果不接受挑戰，農林漁業將不具競爭力、沒有光明的前景可言。也因此，對於所推動的事業必須獲得中央政府的支援或補助才能看出成果。如此一來，參與『六次產業化』的生產者，到底國家要給予何種程度的支援呢？

首先是「生產、販賣戰略之制定與實施，以及人才方面的支援」。這是指以對生產現場之實際情形、認知等非常詳細的協調人(coordinator)為核心，然後結合在新技術、經營、販賣、加工方法等方面的外部專家所必須的人才支援。另外，拓展事業必須在設備上給予補助或支援，新產品開發、販賣通路之開拓等便是如此。例如漁業生產現場必須支援漁撈設備才能讓漁業生產得以持續進行，還有，水產品的處理設備、加工製造設備、原料集中以及產品出貨等物流設施等之補助。

其次是，軟體事業的支援。在生產者方面，人才培育以及與其他產業間的相互合作等之產品開發最為迫切需要。為了開拓販賣通路所進行的檢討會或研究技術開發費，在各地方開設的「直營所」或在都市方面與量販店或百貨商場等之相互合作進行產品宣傳或促銷活動所需之活動費等都是必須仰賴政府補助的對象。這是對於軟體事業所進行的廣泛性支援。當然，在金融資金方面也應該一併給予支援才對。

『六次產業化』是日本漁業再生與振興的根本政策之一，因此，對於相關事業而言，水產業界的積極參與被寄予厚望。(完)